

Den derden brief van Jewannes

1 Van den oudsten, an m'n lieve broer Gajus, dì a 'k stik vee van ouwe.
2 Lieve broer, ik ope a 't aol goed mie je gît en da je in goeie gezond'eid bin. Da je ziele
d'r goed voorstìt, dat weet ik a. 3 Wan d'r komme ier geregeld broeders die a vertelle da
je trouw bin an de waer'eid en ik bin blieë om dat te ôren. Ze zeie da je de weg van de
waer'eid volgt. 4 En d'r is nikks dat a me blieér kan maeke as a'k ôre da m'n guus de weg
van de waer'eid volge.
5 Lieve broer, da je trouw bin, dat bliekt wè uit aolles dat a je doet voe de broeders, ok
a ken je ze glad nie. 6 Wan ze è ier in de gemeênte verteld over joe liefde. Ik ope da je
zò goed wil weze om ze 't nôdige mee te geven voe de rest van de reize, op een maniere
die a God waerdig is. 7 Ze bin d'r ommers uit naem van God opuut'etrokke en ze è nikks
an'epakt van lui die a nie gelôve. 8 Je mò die mensen goed ontvange en zurge da ze nikks
tekort komme en zòdoende elp je mee om de waer'eid uit te draegen.
9 Ik è de gemeênte eschreve. Mae Diotrefes, die a dì de baes wil spele, die trok z'n eigen
niks van ôns an. 10 A'k komme, dan za 'k 't zeker over z'n doen en laeten è. Die veint
doe nikks as ôns zwart maeke. En da's nog nie aolles, é. Broeders wil t'n nie ontvange en
mensen die a dat wè doe, die jaeg t'n wig uit de gemeênte.
11 Beste broer, je mò 't goeie doe en 't kwaie mò je laete. Die a 't goeie doet, dat is
t'r eën van God. En die a slechte diengen doet, die trok z'n eigen nikks van God an. 12
Over Demetrius oôr je alleêníg mae goeie diengen, ok wat a de waer'eid anbelangt. Ôns
kunne ok nikks as goeds over z'n vertelle en je weet da ôns de waer'eid zegge.
13 Ik è nog vee te vertellen, mae ik wil 't nie zwart op wit zette. 14 Ik ope julder gauw
wee te zien en dan ku me mie mekare prate. 15 Ik wense julder vrede. Je ei de groeten
van de vrienden die a ier bin en doe ze bie julder ok aol de groeten.